

B2.27 Réunion de famille et d'amis



- ☐ Décrire les relations personnelles, exprimer des émotions et des limites
- ☐ Organiser des réunions entre amis et en famille
- ☐ Discuter des changements de vie (carrière, déménagements, relations, enfants)

Le congé parental	<i>(Permiso de paternidad/maternidad)</i>	Le conflit	<i>(El conflicto)</i>
Le déménagement	<i>(La mudanza)</i>	L'annonce (Une)	<i>(El anuncio)</i>
La reconversion	<i>(El cambio profesional)</i>	Le cousin éloigné (La cousine éloignée)	<i>(El primo lejano (La prima lejana))</i>
Le lien de parenté	<i>(El vínculo de parentesco)</i>	Invité (Invitée)	<i>(Invitado (Invitada))</i>
L'entourage (Un)	<i>(El entorno)</i>	Prendre soin	<i>(Cuidar)</i>
La réunion de famille	<i>(La reunión familiar)</i>	Soutenir	<i>(Apoyar)</i>
Le compromis	<i>(El compromiso (acuerdo))</i>	Rassurer	<i>(Tranquilizar)</i>
La réconciliation	<i>(La reconciliación)</i>	Se confier	<i>(Confíarse)</i>
La dispute	<i>(La discusión)</i>	Poser des limites	<i>(Poner límites)</i>
Fixer une date	<i>(Fijar una fecha)</i>	Prendre ses distances	<i>(Tomar distancia)</i>

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



Les réunions familiales de fin d'année peuvent être éprouvantes quand la conversation glisse vers **la politique** ou d'autres sujets sensibles. Pour limiter **les conflits**, il est conseillé de répondre calmement sans imposer son **opinion** et d'accepter que tout le monde ne soit pas d'accord. *Il est recommandé* de rester dans **le moment présent** plutôt que de ressasser les vieilles disputes. En pratique, *il est demandé* de modérer l'alcool pour éviter que la situation ne **dégénère**. Si la journée entière semble trop lourde, on peut choisir de passer seulement à l'apéritif ou au dessert.

*Las reuniones familiares de fin de año pueden ser duras cuando la conversación se desliza hacia **la política** u otros temas sensibles. Para limitar **los conflictos**, se aconseja responder con calma sin imponer su **opinión** y aceptar que no todo el mundo esté de acuerdo. Se recomienda permanecer en **el momento presente** en lugar de darle vueltas a las viejas disputas. En la práctica, se pide moderar el alcohol para evitar que la situación **degenere**. Si el día entero parece demasiado pesado, se puede optar por pasar solo por el aperitivo o por el postre.*

1. Quelle stratégie est proposée quand une discussion familiale devient sensible ?
 - a. Utiliser la technique du brouillard et répondre sans entrer dans le débat
 - b. Quitter la pièce dès qu'on entend parler de politique
 - c. Expliquer longuement son opinion pour convaincre les autres
 - d. Couper la parole et changer de sujet immédiatement

2. Quelle attitude est encouragée pour mieux vivre les fêtes malgré les tensions ?

- | | |
|--|--|
| a. Se rappeler constamment les disputes du passé pour éviter les erreurs | b. Demander à chacun de promettre qu'il ne se plaindra pas |
| c. Rechercher un Noël parfait où tout le monde est d'accord | d. Accepter les autres tels qu'ils sont et reconnaître qu'on a fait de son mieux |

1-a 2-d

2. Gramática: El pasivo impersonal: il est décidé

El pasivo impersonal pone la acción en primer plano: il est décidé, il sera demandé, il a été annoncé.



1. A menudo se emplea la forma impersonal de sentido pasivo en un contexto administrativo.

Forme active ou passive (Forma activa o pasiva)

Forme impersonnelle (Forma impersonal)

La famille a décidé de fixer une date. *(La familia decidió fijar una fecha.)*

Il a été décidé de fixer une date. *(Se decidió fijar una fecha.)*

Un compromis sera annoncé. *(Se anunciará un compromiso.)*

Il sera annoncé un compromis. *(Se anunciará un compromiso.)*

Les invités doivent confirmer. *(Los invitados deben confirmar.)*

Il est demandé aux invités de confirmer. *(Se pide a los invitados que confirmen.)*

Aucune dispute ne sera tolérée. *(No se tolerará ninguna disputa.)*

Il ne sera toléré aucune dispute. *(No se tolerará ninguna disputa.)*

Une réconciliation a été proposée. *(Se propuso una reconciliación.)*

Il a été proposé une réconciliation. *(Se propuso una reconciliación.)*

1. Pour éviter une dispute pendant la réunion de famille, _____ de fixer une date assez tôt. *(Para evitar una disputa durante la reunión familiar, se decidió fijar una fecha bastante temprano.)*

- a. il a décidé b. il a été décidé que c. il a été décidé d. il est décidé

2. Dans le mail d'organisation, _____ aux invités de confirmer leur présence avant vendredi. *(En el correo de organización, se pide a los invitados que confirmen su asistencia antes del viernes.)*

- a. il a demandé b. il est demandé c. il est demandé les invités
d. il demande

1. il a été décidé 2. il est demandé

Reescribe las frases (QR: IA+)



1. La direction a décidé de reporter la réunion à vendredi.

(Se ha decidido aplazar la reunión al viernes.)

2. Le service RH demandera aux candidats d'envoyer leur CV avant mardi.

(Se pedirá a los candidatos que envíen su CV antes del martes.)

3. On annoncera un changement d'horaire à l'accueil.

(Se anunciará un cambio de horario en recepción.)

1. Il a été décidé de reporter la réunion à vendredi. **2.** Il sera demandé aux candidats d'envoyer leur CV avant mardi. **3.** Il sera annoncé un changement d'horaire à l'accueil.

Corrige el error

1. Il sera annoncé d'un compromis après le repas.

Se anunciará un compromiso después de la comida.

2. Il est décidé à fixer une date.

Se ha decidido fijar una fecha.

1. Il sera annoncé un compromis après le repas. **2.** Il a été décidé de fixer une date.

3.Ejercicios

1. Relaciona cada palabra con su significado.

- a. fixer une date 1. Il sera annoncé un accord intermédiaire visant à apaiser le conflit familial.
- b. un compromis 2. Il a été décidé de choisir un jour précis pour la réunion de famille.
- c. un(e) invité(e) 3. Il est demandé à cette personne de confirmer sa présence à la réunion.

a-2 b-1 c-3

2. Mensaje de organización - reunión familiar (QR: Audio)

Rellena los huecos: réunion, prendre ses distances, rassurer, poser des limites, confier, invités, soutenir

Bonjour à tous, suite aux derniers échanges, il a été décidé de fixer une date pour notre (1) _____ de famille fin septembre. Merci aux (2) _____ de confirmer avant vendredi. Afin d'éviter que certains sujets ne dégénèrent, il est demandé de (3) _____ : pas de débats politiques à table et pas de remarques sur les choix de vie. Si besoin, chacun peut (4) _____ quelques minutes.

Plusieurs changements ont été annoncés ces derniers mois : un déménagement, une reconversion et un congé parental. Pour garder une ambiance sereine, l'objectif est de (5) _____ ceux qui traversent une période intense et de (6) _____ les plus sensibles. Si vous souhaitez vous (7) _____ à l'avance sur un conflit ou une dispute ancienne, écrivez-moi : il sera proposé un compromis, dans la mesure du possible.

Hola a todos, tras los últimos intercambios, se ha decidido fijar una fecha para nuestra reunión familiar a finales de septiembre. Se ruega a los invitados confirmar antes del viernes. Para evitar que algunos temas degeneren, se pide establecer límites: nada de debates políticos en la mesa y nada de comentarios sobre las decisiones de vida. Si es necesario, cada uno puede tomar distancia durante unos minutos.

En estos últimos meses se han anunciado varios cambios: una mudanza, una reconversión profesional y un permiso parental. Para mantener un ambiente sereno, el objetivo es apoyar a quienes atraviesan un período intenso y tranquilizar a los más sensibles. Si desean desahogarse con antelación sobre un conflicto o una disputa antigua, escríbanme: se propondrá un compromiso, en la medida de lo posible.

(1) réunion, (2) invités, (3) poser des limites, (4) prendre ses distances, (5) soutenir, (6) rassurer, (7) confier

1. Quelles règles et quelles solutions le message propose-t-il pour maintenir une ambiance sereine lors de la réunion de famille ?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

Verdadero Falso

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La personne organise la réunion pour renouer avec la famille après son déménagement. | ☐ | ☐ |
| 2. Elle a invité uniquement les membres de la famille qui vivent près d'elle. | ☐ | ☐ |
| 3. Elle prévoit de ne pas évoquer sa reconversion si les échanges deviennent hostiles. | ☐ | ☐ |



1-V 2-X 3-V

4. Elige la solución correcta

- | | |
|--|--|
| 1. Pendant la réunion de famille, j'_____ ma sœur quand elle a annoncé sa reconversion. | (Durante la reunión familiar, apoyé a mi hermana cuando anunció su reconversión profesional.) |
| a. ai soutenu b. soutiens c. ai soutenue d. avais soutenu | |
| 2. Après la dispute, il a été décidé de poser des limites, et j'_____ mes parents sur mon déménagement. | (Después de la disputa, se decidió poner límites, y tranquilicé a mis padres sobre mi mudanza.) |
| a. rassurais b. avais rassuré c. ai rassurée d. ai rassuré | |
| 3. Au moment du dîner, il a été demandé aux invités de confirmer, et je _____ à mon cousin éloigné sur mon congé parental. | (A la hora de la cena, se pidió a los invitados que confirmaran, y me confié a mi primo lejano sobre mi permiso parental.) |
| a. me suis confié b. m'ai confié c. me confiais | |
| d. me suis confiée | |

1. ai soutenu 2. ai rassuré 3. me suis confié

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Fixer une réunion de famille

- | | |
|---------------------------|--|
| Camille (cousine): | Tu as vu l'annonce de tonton Michel ? Il veut organiser une réunion de famille le mois prochain pour « tourner la page ».
(¿Has visto el anuncio del tío Michel? Quiere organizar una reunión familiar el mes que viene para «pasar página».) |
| Julien (cousin): | Oui, je l'ai vue. Je pense que ça peut aider — depuis la dispute de Noël le conflit traîne et l'entourage commence à en avoir assez.
(Sí, lo vi. Creo que puede ayudar: desde la discusión de Navidad el conflicto se alarga y el entorno empieza a estar harto.) |
| Camille (cousine): | Je suis partante mais je veux poser des limites : si ça repart en reproches, je préfère prendre mes distances plutôt que de rester et m'énervier.
(Me apetece, pero quiero poner límites: si vuelve a convertirse en reproches, prefiero tomar distancia antes que quedarme y enfadarme.) |

Julien (cousin): *Je comprends. On pourrait fixer une date pour un déjeuner court plutôt qu'une journée entière, et je parle à papa pour qu'il évite les sujets sensibles.*
(Lo entiendo. Podríamos fijar una fecha para un almuerzo corto en lugar de un día entero, y hablaré con papá para que evite los temas sensibles.)

Camille (cousine): *D'accord, ça me rassure. Si l'objectif est une vraie réconciliation, il faut aussi que chacun prenne soin des autres et soit honnête, pas seulement faire semblant.*
(De acuerdo, eso me tranquiliza. Si el objetivo es una reconciliación de verdad, también hace falta que cada uno cuide de los demás y sea honesto, no solo hacer como si nada.)

1. Pourquoi Camille hésite-t-elle à venir et quelles limites veut-elle poser ?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)

Il est décidé que nous fixerons une date bientôt. / Je préfère poser des limites sur ce sujet. / Si tu veux, confie-toi, je suis là pour te soutenir.



1. Lors d'une réunion de famille, comment faites-vous pour maintenir une bonne ambiance tout en posant des limites lorsque certains sujets deviennent sensibles ?
 2. Un proche vous annonce un grand changement (déménagement, reconversion, congé parental) : que lui dites-vous pour le soutenir et le rassurer en quelques phrases ?
-

7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Objet : Réunion de famille - on fixe une date ?

Salut,

Je relance tout le monde : Mamie aimerait qu'on se voie début septembre. Il a été décidé de faire ça chez elle, mais rien n'est calé. Est-ce que tu serais dispo le week-end du **7-8** ou du **14-15** ? On aura aussi mon **cousin éloigné** (tu ne l'as pas revu depuis longtemps) et j'aimerais éviter que ça reparte sur les vieux conflits... À la dernière réunion, la discussion a vite dégénéré (politique + apéro...). Tu peux me dire ce qui te mettrait à l'aise ?

Merci !

Camille



Escribe una respuesta adecuada: *Je te confirme que je suis disponible..., mais j'aurais besoin de... / Il serait préférable de... / Il est demandé à chacun de... / Pour que l'ambiance reste sereine, je préfère poser une limite : ...*

Verbos importantes	Soutenir (apoyar)	Rassurer (tranquilizar)	Se confier (confiarse)
	Passé composé	Passé composé	Passé composé
je/j'	ai soutenu	ai rassuré	me suis confié(e)
tu	as soutenu	as rassuré	t'es confié(e)
il/elle/on	a soutenu	a rassuré	s'est confié(e)
nous	avons soutenu	avons rassuré	nous sommes confié(e)s
vous	avez soutenu	avez rassuré	vous êtes confié(e)(s)
ils/elles	ont soutenu	ont rassuré	se sont confié(e)s